PIVOT

CHƯƠNG TRÌNH TÀI TRỢ PHỤC HỒI QUẬN FAIRFAX

Phiên Cung cấp Thông tin về Chương trình PIVOT
15 Tháng Sáu, 2021

CHƯƠNG TRÌNH

PIVOT
CHƯƠNG TRÌNH TÀI TRỢ PHỤC HỒI QUẬN FAIRFAX

I. Giới thiệu về các Chương trình Tài trợ PIVOT
II. Điều kiện Hội đủ theo Ngành
III. Thời gian và Cách Nộp đơn Đăng ký
IV. Các Câu hỏi Thường gặp
V. Các Câu hỏi/Nhận xét

Các Chương trình Tài trợ PIVOT

PIVOT
CHƯƠNG TRÌNH TÀI TRỢ PHỤC HỒI QUẬN FAIRFAX

Cách Nộp đơn Đăng ký:
Đơn đăng ký sẽ được mở lúc 9:00 AM ngày 23 Tháng Sáu và đóng vào lúc Nửa đêm ngày 9 Tháng Bảy, 2021.

Tiêu chí Lựa chọn:

Nếu có nhiều người nộp đơn hơn số tiền trợ cấp được phép, một cuộc rút thăm sẽ được tổ chức để chọn các doanh nghiệp đủ điều kiện. Các khách sạn sẽ không bắt buộc phải tham gia rút thăm.

Tình trạng Hoạt động Kinh doanh:
Phải mở cửa hoặc tạm thời đóng cửa, dự kiến mở cửa trở lại trước ngày 31 Tháng Tám, 2021.

Các Hình thức Sở hữu:

Các công ty, đối tác, hộ kinh doanh cá thể và LLC: tất cả đều có khả năng hội đủ điều kiện nếu hoạt động kinh doanh là ở cửa hàng thực.

Điều kiện hội đủ của Hộ kinh doanh Cá thể :

- Phải đáp ứng các yêu cầu về điều kiện hội đủ tối thiểu đối với doanh nghiệp
- Chưa nhận được các khoản trợ cấp thất nghiệp quá sáu tháng trong năm dương lịch 2020
- Phải có cửa hàng mặt phố thương mại – yêu cầu thuê hoặc tương tự cho thuê
- Chứng minh 51% thu nhập hàng năm là từ hoạt động kinh doanh của người nộp đơn

Chương trình Tài trợ PIVOT - Tiêu chí dành cho Doanh nghiệp Đủ điều kiện

PIVOT
CHƯƠNG TRÌNH TÀI TRỢ PHỤC HỒI QUẬN FAIRFAX

Tiêu chí Tối thiểu dành cho Doanh nghiệp Đủ điều kiện – Tất cả các Lĩnh vực:

- Phải thuộc Quận Fairfax, bao gồm Thị trấn Clifton, Herndon và Vienna
- Phải có ít hơn 500 nhân viên đối với mỗi người nộp đơn đủ điều kiện
- Phải tạo ra doanh thu trước ngày 1 Tháng Ba, 2020
- **Doanh nghiệp phải chứng minh được doanh thu giảm 15% trong đại dịch COVID-19.**

Doanh nghiệp Không đủ điều kiện – Tất cả các Lĩnh vực:

- Các doanh nghiệp và tổ chức phi lợi nhuận *không đủ điều kiện* nếu ở bên ngoài Quận Fairfax, chẳng hạn như ở Thành phố Fairfax hoặc Thành phố Falls Church.
- Các doanh nghiệp và tổ chức phi lợi nhuận *không đủ điều kiện* nếu bị đóng cửa vĩnh viễn.
- Các doanh nghiệp và tổ chức phi lợi nhuận *không đủ điều kiện* nếu chỉ kinh doanh trực tuyến hoặc thương mại điện tử.
- Các doanh nghiệp *không đủ điều kiện* nếu hoạt động tại nhà, phi thương mại.

Các Chương trình Tài trợ PIVOT

PIVOT
CHƯƠNG TRÌNH TÀI TRỢ PHỤC HỒI QUẬN FAIRFAX

Các khoản tài trợ dành cho các doanh nghiệp nhỏ đủ điều kiện và các tổ chức phi lợi nhuận sẽ được trao như sau:

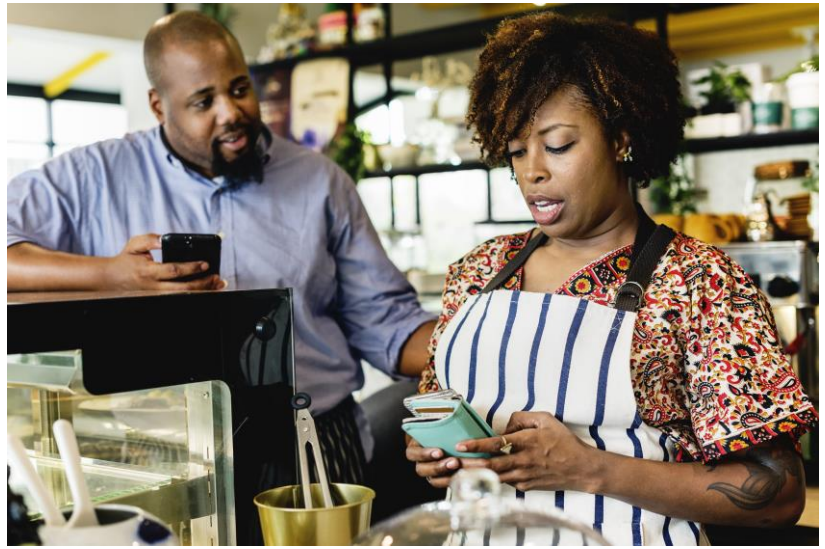
Lĩnh vực	**Quy mô Kinh doanh**	**Mức Tài trợ**
Dịch vụ Thực phẩm	A: Thu nhập hàng năm hoặc tổng doanh thu dưới 3.5 triệu đô-la (mỗi cơ sở) B: Xe tải bán Thực phẩm Độc lập	A: $18,000 (mỗi cơ sở) B: $1,500
Phòng nghỉ (Khách sạn)	Tối thiểu 10 phòng	$ 400 mỗi phòng
Bán lẻ, Dịch vụ và Giải trí	Thu nhập hàng năm hoặc tổng doanh thu dưới 3.5 triệu đô-la (mỗi cơ sở)	$12,000 (mỗi cơ sở)
Tổ chức Nghệ thuật, Bảo tàng và Di tích Lịch sử	A: Thu nhập hàng năm hoặc tổng doanh thu của tổ chức nghệ thuật nhiều hơn $100,000 B: Thu nhập hàng năm hoặc tổng doanh thu ít hơn $100,000 C: Bảo tàng và Di tích lịch sử	A: $10,000 B: $5,000 C: $10,000

Các Chương trình Tài trợ PIVOT – Dịch vụ Thực phẩm

PIVOT
CHƯƠNG TRÌNH TÀI TRỢ PHỤC HỒI QUẬN FAIRFAX

Tiêu chí Đủ điều kiện Bổ sung dành cho Doanh nghiệp Dịch vụ Thực phẩm:

- Thu nhập hàng năm hoặc tổng doanh thu dưới 3.5 triệu đô-la
- Phải có cửa hàng mặt phố thương mại - "địa điểm mua hàng trực tiếp“
- Phải có Giấy cấp phép cho Cơ sở Thực phẩm hiện hành của Sở Y tế Quận FFX



Điều kiện Hội đủ cho Xe tải bán Thực phẩm:

- Xe tải bán thực phẩm được sở hữu và vận hành độc lập đủ điều kiện.
- Xe tải bán thực phẩm phải được vận hành từ một ủy ban tại Quận Fairfax.

Tiêu chí Không Đủ điều kiện Bổ sung dành cho Doanh nghiệp Dịch vụ Thực phẩm:

- Các doanh nghiệp *không đủ điều kiện* nếu họ đã nhận được thông báo về khoản tài trợ từ Chương trình Quỹ Phục hồi Nhà hàng của SBA.
- Doanh nghiệp *không đủ điều kiện* nếu họ là nhà sản xuất thực phẩm.
- Xe tải bán Thực phẩm *không đủ điều kiện* nếu chúng thuộc sở hữu và được vận hành bởi một nhà hàng.

Các Chương trình Tài trợ PIVOT - Chỗ ở

PIVOT
CHƯƠNG TRÌNH TÀI TRỢ PHỤC HỒI QUẬN FAIRFAX

Tiêu chí Đủ điều kiện Bổ sung cho các Doanh nghiệp kinh doanh Chỗ ở:

- Phải có tối thiểu 10 phòng

Tiêu chí Không Đủ điều kiện Bổ sung cho các Doanh nghiệp kinh doanh Chỗ ở:

- Cơ sở có dưới 10 phòng
- Các khách sạn đã tham gia vào chương trình trú nơi tạm trú khẩn cấp của Quận
- Cho thuê ngắn hạn (VRBO, Airbnb…)

Các Chương trình Tài trợ PIVOT – Bán lẻ, Dịch vụ và Giải trí

PIVOT
CHƯƠNG TRÌNH TÀI TRỢ PHỤC HỒI QUẬN FAIRFAX

Tiêu chí Đủ điều kiện Bổ sung cho Doanh nghiệp Bán lẻ, Dịch vụ & Giải trí:

- Thu nhập hàng năm hoặc tổng doanh thu dưới 3.5 triệu đô-la (mỗi cơ sở)
- Phải có cửa hàng mặt phố thương mại - "địa điểm mua hàng trực tiếp"

Doanh nghiệp Không đủ điều kiện (đáp ứng yêu cầu cho tất cả các lĩnh vực):

- Các doanh nghiệp và tổ chức phi lợi nhuận *không đủ điều kiện* nếu ở bên ngoài Quận Fairfax, chẳng hạn như ở Thành phố Fairfax hoặc Thành phố Falls Church.
- Các doanh nghiệp *không đủ điều kiện* nếu bị đóng cửa vĩnh viễn.
- Các doanh nghiệp *không đủ điều kiện* nếu chỉ kinh doanh trực tuyến hoặc thương mại điện tử.
- Các doanh nghiệp *không đủ điều kiện* nếu hoạt động tại nhà, phi thương mại.

Các Chương trình Tài trợ PIVOT –

Tổ Chức Nghệ Thuật, Bảo Tàng, Di Tích Lịch Sử

Các khoản tài trợ dành cho Tổ chức Nghệ thuật PIVOT sẽ hỗ trợ **các cơ sở vì lợi nhuận và phi lợi nhuận** có liên quan đến việc sản xuất, quảng bá hoặc tham gia các buổi biểu diễn trực tiếp, sự kiện hoặc triển lãm dành cho công chúng. Các hạng mục bao gồm âm nhạc, khiêu vũ, sân khấu, nghệ thuật thị giác, nghệ thuật truyền thông và nghệ thuật văn học.

Các khoản tài trợ dành cho Bảo tàng và Di tích Lịch sử PIVOT sẽ hỗ trợ các cơ sở phi lợi nhuận là các địa điểm tạo ra doanh thu; bảo tồn và trưng bày các hiện vật và di tích có giá trị lịch sử, văn hóa hoặc giáo dục; và mở cửa thường xuyên để công chúng xem và/hoặc chương trình công khai. Điều này bao gồm các bảo tàng nghệ thuật và phi nghệ thuật.

Tiêu chí Bổ sung cho các Tổ chức Nghệ thuật, Bảo tàng, Di tích Lịch sử Đủ điều kiện kinh doanh hoặc phi lợi nhuận:

- Các tổ chức phi lợi nhuận phải có tình trạng thuộc diện 501(c) 3 được chứng minh thông qua Thư Xác định của IRS.
- Các tổ chức vì lợi nhuận và các bảo tàng phi lợi nhuận và các di tích lịch sử phải có cửa hàng thương mại mặt phố – "địa điểm mua hàng trực tiếp".

Điều kiện Hội đủ dành cho Tổ chức Nghệ thuật, Bảo tàngvà Di tích Lịch sử:

- Các doanh nghiệp và tổ chức *không đủ điều kiện* nếu hoạt động tại nhà, phi thương mại hoặc chỉ trực tuyến / thương mại điện tử.
- Các tổ chức đã nhận được thông báo trao khoản tài trợ cho Các Nhà Điều hành Địa điểm bị Đóng cửa (SVOG) của SBA *không đủ điều kiện.*
- Các tổ chức nghệ thuật có mục đích chính ngoài sản xuất hoặc trình bày nghệ thuật *không đủ điều kiện.*
- Tổ chức là một chương trình nghệ thuật thuộc một tổ chức cấp trên phi nghệ thuật.
- Các phòng ban, bộ phận và cơ quan của Chính quyền Quận Fairfax cũng như các tổ chức trực thuộc và các tổ chức gây quỹ của họ, *không đủ điều kiện.*

Các chương trình Tài trợ của PIVOT - Tài liệu

PIVOT
CHƯƠNG TRÌNH TÀI TRỢ PHỤC HỒI QUẬN FAIRFAX

Tài liệu Bắt buộc (có thể thay đổi trước khi mở đăng ký trợ cấp):

- Số Định danh Chủ lao động Liên bang (EIN)
- Báo cáo lãi lỗ cuối năm 2019 và 2020, tờ khai thuế hoặc báo cáo tương tự về tình hình tài chính tổ chức
- Giấy phép BPOL hiện tại của Quận Fairfax
- Hợp đồng cho thuê thương mại, tương tự cho thuê, chứng thư, hoặc Giấy Chứng nhận có Tuyên thệ của Chủ nhà
- Thư Xác định của IRS làm bằng chứng về trạng thái tổ chức phi lợi nhuận diện 501(c)3
- Có chi phí hoàn trả đủ điều kiện tối đa 100% số tiền trợ cấp được yêu cầu. Chi phí được chứng minh bằng biên lai / hóa đơn. Theo hướng dẫn của Liên bang, tất cả các chi phí phải được phát sinh SAU ngày 3 Tháng Ba, 2021, để đủ điều kiện nhận tài trợ.

Các Chương trình Tài trợ PIVOT – Sử dụng Các Quỹ

PIVOT
CHƯƠNG TRÌNH TÀI TRỢ PHỤC HỒI QUẬN FAIRFAX

Điều kiện và việc Sử dụng các Quỹ Tài trợ Được chấp thuận:

- Các khoản tài trợ có thể được sử dụng cho:
  - Vốn lưu động, thiết bị, tiền thuê, thanh toán nợ, hàng tồn kho, trả lương cho nhân viên và các chi phí hoạt động quan trọng khác của doanh nghiệp
  - Thực hiện các chiến lược phòng ngừa hoặc giảm thiểu COVID-19.
- Nguồn quỹ phải được sử dụng để duy trì hoặc phát triển hoạt động kinh doanh của người nhận tài trợ
- Không có quỹ tài trợ nào có thể được sử dụng để trả nợ nhằm đóng cửa doanh nghiệp hoặc bắt đầu công việc kinh doanh mới
- Tất cả những người được nhận tài trợ sẽ phải tham gia một thỏa thuận tài trợ với Quận Fairfax và / hoặc quản trị viên chương trình
- Một điều kiện để được nhận tài trợ là người nhận tài trợ sẽ có thiện chí duy trì hoạt động kinh doanh ở Quận Fairfax đến hết ngày 31 Tháng Mười Hai, 2022
- Các khoản tài trợ tiềm năng sẽ hoàn trả cho các doanh nghiệp các chi phí hợp lệ phát sinh **vào hoặc SAU** ngày 3 Tháng Ba, 2021

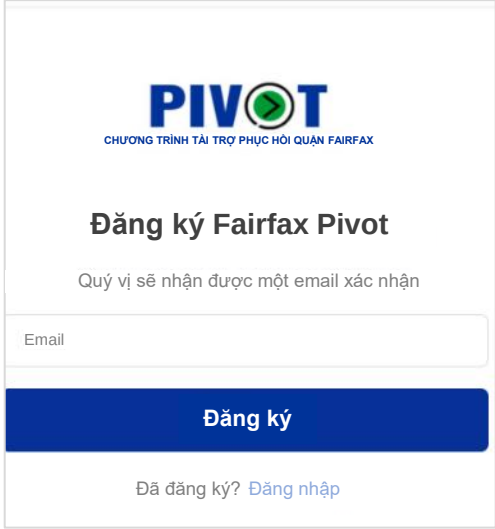
Các Chương trình Tài trợ PIVOT – Cách Nộp đơn Đăng ký

PIVOT
CHƯƠNG TRÌNH TÀI TRỢ PHỤC HỒI QUẬN FAIRFAX

Đơn đăng ký sẽ được mở lúc 9:00 AM ngày 23 Tháng Sáu và đóng vào lúc Nửa đêm ngày 9 Tháng Bảy, 2021.

Đường dẫn đăng ký sẽ có vào ngày 23 Tháng Sáu tại

https://www.fairfaxcounty.gov/economic-initiatives/pivot



Để Bắt đầu Quy trình Nộp đơn Đăng ký:

1. Trong thời gian mở đơn, hãy truy cập trang web và nhập email của quý vị để đăng ký
2. Tới phần thông báo email của quý vị và mở thông báo 'Welcome to Fairfax Pivot' ('Chào mừng quý vị đến với Fairfax Pivot')
3. Tạo mật khẩu của quý vị và truy cập mẫu Đơn để bắt đầu

Các Chương trình Tài trợ PIVOT - Quy trình Nộp đơn Đăng ký

PIVOT
CHƯƠNG TRÌNH TÀI TRỢ PHỤC HỒI QUẬN FAIRFAX

Quy trình này bao gồm ba giai đoạn:

Giai đoạn 1: Kiểm tra Điều kiện hội đủ Ban đầu

Giai đoạn 2: Nộp các tài liệu cần thiết

Giai đoạn 3: Nộp các hóa đơn chi phí hợp lệ

Sau Giai đoạn 1, người nộp đơn có thể được nghe về tình trạng đơn vào cuối Tháng Bảy.

Nếu có nhiều người nộp đơn hơn số tiền trợ cấp được phép, một cuộc rút thăm sẽ được tổ chức để chọn các doanh nghiệp đủ điều kiện. Các khách sạn sẽ không bắt buộc phải tham gia rút thăm.

Các Câu hỏi Thường gặp

PIVOT
CHƯƠNG TRÌNH TÀI TRỢ PHỤC HỒI QUẬN FAIRFAX

- Tôi có thể đăng ký nếu tôi nhận được hỗ trợ khác như trợ cấp RISE, khoản vay PPP hoặc các khoản trợ cấp khác của tiểu bang hoặc liên bang không?
- Tại sao các doanh nghiệp đã nhận được các khoản trợ cấp từ Quỹ Phục hồi Nhà hàng của SBA hoặc chương trình Tài trợ cho Các Nhà Điều hành Địa điểm bị Đóng cửa không đủ điều kiện?
- Nếu loại hình doanh nghiệp của tôi không có trong Danh sách Kiểm tra Doanh nghiệp Đủ điều kiện, tôi vẫn có thể nộp đơn đăng ký không?
- Nếu tôi nộp đơn sớm trong giai đoạn nộp đơn mở, tôi có nhận được xét duyệt sớm không?
- Các doanh nghiệp nằm trong khu vực thuộc thẩm quyền của Thị trấn hoặc Thành phố có thể tham gia không?
- Sẽ có cơ hội tài trợ riêng cho các tổ chức phi lợi nhuận và cộng đồng khác không?
- Các quỹ có thể được sử dụng như thế nào? Có giới hạn về việc sử dụng các quỹ như thế nào không?
- Thông tin này có sẵn bằng các ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh không?

KẾT NỐI / CÁC CÂU HỎI

PIVOT
CHƯƠNG TRÌNH TÀI TRỢ PHỤC HỒI QUẬN FAIRFAX

FairfaxCounty.gov/EconomicInitiatives/PIVOT

pivotfairfax@ledcmetro.org

Danh sách gửi thư: fairfaxcounty.gov/mailinglist

Cuộn xuống phần ‘Doing Business’ ('Kinh doanh') và chọn nút đăng ký bên cạnh Tin tức điện tử về các Sáng kiến Kinh tế.